



Gazeta este de două ori pe săptămână, adică: Miercuri și Sâmbătă, Ziua când se va putea — Prețiu lor este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a. 5 f. m. c. înaltru Monarchiei.

# GAZETA

## TRANSILVÂNIEI.

Pentru țeri străine 7 f. pe 1 sem., și pe anul întreg 14 f. Se primumera la totte poste c. r., cum și la totti cunoscuti nostri DD. correspondinti. Pentru serie „petitu“ se cere 4 cr. m. c.

### Monarchia Austriaca.

#### TRANSILVANIA.

Brasiovu. „K. Z.“ înștiințea, ca Serenitatea Sa Principele gubernatoriu Carolu de Schwarzenberg, aflându-se în Zăvoiu multumitu cu prospertul și privirea de acolo ar și conțesu, ca prospertul din malul ce se redica deasupra aleului și care s'a străformatu într'o gradina de plante, sa se numesca:

„Prospertulu Schwarzenbergianu.“

De sub Secu\*). Memoria dilei 25. Martisoru nu numai în sinu locuitorilor sub pōla muntelui Ciblesiu cea de catra apusu în cerculu Lapusului va remane eterna — ci și în cugetulu a totu romanului iubitoriu de propasirea conationalilor sui în cultura religioasă morala va petrece viua — ne stersa pentru totdeauna; în numita die se tienu antaneu esamenu cu tinerime studiōsa în scōla triviala din Lapusiu ungurescu proiectata dupa mustra scōleloru celoru de peste munte spre resaritu a Nasaudului — și începuta numai 1. Decembre a. tr. din preleptiunile bravului docente I. Būsitie. — Tinerimea dupa ce diminiția dela cas'a scolare în ordine cu numeru 93 nouedieci și trei însi a purcesu la beserica spre ascultarea santei liturgii unde sa și serbatu prin protopopulu Lapusului I. Dr. în presentia OO. DD. presidenti Josifu Ianescu și Elia Mitkiewicz — condusa de invetiatoriuu seu sub liturgia începū cu invocarea Imperatului Cerescu, plini întregu servitiu cantaretiloru cu melodia armonica pana atunci neaudita în giurulu Lapusului — și fini cu imnulu populariu: „Doamnel tiene pre Imperatulu.“ Ceremonia ecclesiastica fū încoronata cu cuventare urdita din epistolia apostolului Paulu catra Rom. cap. 13, v. 11—12 despre educatiune catra parinti — și adresa de multamire catra renumitul în analele istorice a scōlei populare din Lapusiu ungurescu Dsa E. M. presidente de pretur'a pentru caldur'a cu care ia îmbraciosiatu planu — și barbatēsa energia cu carei sprijinesce înființarea. Eara dupa prandiu pentru ca r. catolicii serba aniversarea buneivestiri în ziua acea — îndata catu sosira susu laudati DD. presidenti comitati de corpulu amplotatoru locali — reprezentanti poporului din pregiuru — și deputatiunea din vecin'a cetate de pētra — tinerimea fora distincțiune de confesiune relegionare seu nationalitate — (debue se însemnamu ca între elevi numeramu și cativa evrei) — sub împartita în douē clase — fū esaminata din obiectele următoare:

I. Relegiunea: Pentru începutori, rugatiunile usuatē și temelulu relegiunei — ér' pentru clasa a dou'a Catechismulu pana la capu 3.

II. Testamentulu vechiu: Dela zidirea lumii pene la esirea israelitenilor din Egiptu.

III. Limb'a germana: Lesulu acuratu din Fibel — pronunțarea și traducerea germanei în materna, și rostirea, ér' pentru clasa a dou'a: Regulele limbei și aplicarea lor dupa Dr. Zimmermann pene la comparatiuni.

IV. Pentru cei mici calculatu mentalu și douē specii simple, și concrete — pentru clasa a dou'a — patru specii compuse — și regula simpla de-tri.

V. Geografia: Estrasulu din Geografia Transilvâniei în limb'a materna — și începutulu geografiei universale germanesce.

\*) Unu ramu din muntele Ciblesiu estinsu spre Marmatia cu fontana de acidule (apa acra).

VI. Introductiune în geometria — și

VII. Cantari ecclesiastice.

Din tōte acestea obiecte a desfasiuratu numita tinerime unu progresu peste asteptare în responsurile sale; — anumitu pruncii cu fablele sale cele morale rostite în limb'a materna au suprinsu pre totti ospetii din leantru — și pridvariu — cei îndesuti asemenea musegiloru de primavēra la vederea luminei încaldatōre a sōrelui — prin fenestrele încapareii scolare; — nici fora rezultatu îmbucuratori: ca elevii atatu condusi de rostulu invetiatoriuului — catu și secundati de versulu struneloru direse cu degetile aceluasi pe violina — abia finira germanesce a canta Imnulu Imperatului — și ospetii cu totti vedura pre antaneulu eminentu — cu trei declamatori în a tate limbi a le patriei — premiați în bani din marinitatea presidentului cercundariu —; alti 23 însi meruira în premiu scrisori de proba cu tipuri, — ér' 12 însi mai maturi care sau deprinsu și în studiu metodei pedagogice, scimu noi; cum, din generositatea unui romanu, barbatu de statu, — multamitu cu simțiu consciinții propriei — nevoitoriu se scie sinistra ce a împrumutatu drepta, au primitu totu atati douedieceri. — Astfeliu pentru susținerea bajetiloru sei la scōla între lacrima de bucurie — studentii, în respulare pentru diligentiā, socorara fructurile osteneleloru — într'u remuneratiune. — Eara I. B. documenta în fapt'a cumca nu a fostu — ci într'u adevēru a studiatu în Viena — și spesele oferite din vistieria — statului — materiale — în emolumentulu educatiunei tinerimei romane a profitatu venitu cu centele în privinția moralei — Esamenu a decursu cu cea mai dōrita loialitate, cace cei preceptoru au sciutu, judeca, ca progresulu a fostu peste asteptare frumosu și mangaitoriu, apoi une întrebări escentrice nu le punu omenii cu mințea la locu.

Asia noi cu recunoscintiā catra sudatori în viea acōsta am prinsu și mai mare curagiu în acea firma sperantiā, ca celu carele ne a inspiratu voia sub auspiciile binevestitorie ale blandului nostru parinte episcopu I. A., acela ne va tinde și mana de ajutoriu, — catu sub umbra aripiloru de patronire a înaltei c. r. locotentiei guberniale vomu fi ertati maine poimane a încunoscintiā pre întregu publiculu romanescu, cumca din gratia preanalta — giurulu Lapusului inca se bucura de scōla sistematisata dupa norma mumei ei — celei dela Nasaudu — cu patru clase — fundata în dilele marelui Imperatu apostolicescu Franciscu Josifu I-le — cu puteri unite! Asia se fia!

Mai multi romani. —

Una deputatiune a reformatiloru magiari înainte

#### Maiestatei Sale Apostolice.

În 20. Aprilie pe la 10 ore fū primita acōsta deputatiune în audientia de catra Maiest. Sa și i ceti o adresa în limb'a magiara în întielesulu și obiectulu organizarii beserice reformate prin sinode generari. Trei superintendentii fura reprezentate prin capii sei cei mai alesi la acōsta deputatiune, eara superintendentur'a dela Dobritienu nu era reprezentata aici, dar' în adresa era și ea cuprinsa cu interesele comune.

Adresa e lunga, ea cuprinde deducerea și enumerarea faseloru prin care au trecutū pena acum sperantiā loru de a-si vedē beserica autonōma și ne influințata de otariri din afara ale gubernului. Iai documentēza consciinția și nevine'a loru convincere ca se afla îndreptatiti a tiene de autonōmia sa, care o dica, ca e ascurata de puterea legii și prin tractatele de pace garantate de statele din afara și ca acōsta consciinția de sine pretinde, ca determinatiunile trebiloru comune sa și iae inițiativa din simulu acestei confesiuni întregi care se socotescu ca unu corp, și numai asia sa se subțerna Maiestatei Sale; se caiescu ca în proiectulu de lege datu de min. cultului nu se

аще аминтаре де школі, фъръ каре „*constituținea confesiunei lorș ceatelor șni pomni, ale cărși rădăcini șni tviete*“ ши черъ дела Маїестате, ка съ се стрълоче дп автономіа лоръ дпайнте де че ар' цинé cinodș, ка съ-ші ашезе сервиторіі ши се девінъ дп старе а пстé цинé cinodș, каре се ва копкіа дъпъ хсапца де пълъ акзм дп формалітате репрезентативъ; черъ ши авторісаре пентръ копвокареа cinodșлі цепенаръ, ла каре конститүцинеа де пълъ акзм се ретъпъ пештеръ ши пзмаі комплінитъ знде се афл зпеле скъдері; асемenea ка съші потъ де cine organica дъпъ плъчере негоделе школарі спре а фі одагъ одихнүці дп пълктеле ачестеа деликате але есісінүцеі лоръ. —

Маїестатеа Са ле респонсе дп лімба магаръ аша: Еъ воіъ а ве есамина кз тотъ агенцинеа петіцинеа Дв. ши апоі воі vedé пълъ'н ктѣ ве потъ импліні дорінүделе.

Фіці конвінші кз еъ дорекъ пзмаі вилеле съшпелоръ mei де конф. елветікъ, ши аштептъ кз ши еі дпмі воръ респонде кз кредінца ма адерінца чеа еінчеръ. Дъпъ ачестеа маі адресъ Маїестатеа Са зпеле кзвінте ла депзтаці ши се емісеръ. —

### Темішора, дп 3. Априліе 1857.

Дъпъ мълте лптъ ши дпделъпгате аштептаре ажъсеръмъ, кз астызі дп Меркзреа септътънеі патімилоръ пі се фінці флатъра школаръ. Актълъ ачестъ дп cine пз е де нічі о моментосітате, — флатъре школарі с'аъ фінцітъ ши пълъ астызі, дп маі мълте локзрі ши дп маі мълте ржндзрі; — поі тоіъші дебе се дпсзшпмъ фінціреі ачестеі о моментосітате маі таре, пентркъ прін тржпса с'аъ ресолватъ (ла поі) дптребареа, кз оре літереле латіне адоптате де ромъні дп скріере потъсе дпмъка кз есіпца реледеі греко-незніте. Дпгъдзінца датъ де епіскопълъ Темішореі, ка флатъра школаре, каре портъ не амбеле сале латърі пре сс. апостоли Петръ ши Павелъ ши дпскріпчівне ромъпъ тіпърітъ кз літере латіне, съ се фінцескъ дъпъ рітълъ гр. п. дп весеріка с. шарелъі птїміторіъ Георгіі дпн Фабрікъ, не е чеа маі бълъ ши вііъ довадъ, кз дпърікошателе літере латіне пз портъ дп сіпълъ сеъ ачеа таре прїмеждіе пентръ бесеріка греко-незнітъ, прекъм зпї, пре карі пз времъ аічі аі карактеріса маі деапроне, воіескъ ачестеа а шті.

Пентръ ферічїта ресолваре а дптревъреі ачестеі, каре ла поі Бълъденіі аъ цінътъ спїрітеле претъінденеа дпкордате, авемъ маі дптъіъ де а мълцъті Мъріеі Сале Дп. Епіскопъ алъ Темішореі, Саміаі Машіровічі, каре прін пътръндереа ши дпделенчънеа са аъ децісъ ачестъ дптреваре деликатъ, пълъндъ дп ачестъ кінъ дпкъ дестълъ де тіпъріі ставілъ оарвеі ши нефъндатеі дпдъштъніеі а літерелоръ латіне, пре каре несокотінца зпора аъ дпчеркатъ — а о арънка ка о фълкїз апрінсъ дптре ромъні. — Нз маі пздіпъ рекъпоштінцъ пентръ фаворітореа ресолваре а дптревъреі ачестеі авемъ реверендіссїмълі Домнъ архїмандрїтъ, Стефанъ Міхаловічі, а кърві сілінцъ спре бзна дпмъкаре а тревеі ачестеі ва ретъпé тотъдеазна, дп вііъ адъчере амінте ла поі. —

Дп фїне адъчетъ мълцътіреа пбстръ ши Домнълі Andreіъ Мочїони де Гоопу, каре прін репресжпнтателе сеъ Домнълі Петръ Чермена аъ асістатъ ка нашъ ла фінціреа флатъреі школаре.

Мълцътіторіі ромъні Фаврічені:

Петръ Къкъ. Павелъ Александръ.

**АВСТРИА. Вїена.** Пентръ револіфареа апровісіонтрїі міліціеі дп тречеріле сале с'а дефінтъ пентръ тіпълъ дела 31. Маїъ пълъ ла 31. Окт. а. к. сътеле зртъоре де знъ солдатъ: Дп Австріа де жосъ 10 кр.; дп Ломбардіа-Венеціа 9<sup>3</sup>/<sub>4</sub> кр.; дп Шпъріа цївълъ Пестеі 7 кр.; Кроаціа ши Скїавонїа 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> кр.; Кашовїа, Орадеа таре, Воїводїнъ ши Бълъгъ 6 кр.; Ардеалъ 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> кр.; Бъковїа 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> кр. шчл. —

### Cronica straina.

**ФРАНЦА. Парїсъ, 24. Априліе.** „Мониторълъ“ пълкїк о скрісоре дпн Іашї дпн 31. Марціъ, каре дпчепе кз кзвінтеле еспрїмъторе де пърере де ръз преа дпдатїпате дп черкзріле фочїосе але Парїсълї. „Амъ съді репортежъ історїі трїсте деспре адецерїле че не стаъ ла зшъ,“ съпъ скрісореа дпн Мониторіъ. Партіта антїзїонїстїкъ пзне тóте дп мішкаре пентръ ка съ дпмедече лібера еспресїне а дорінделоръ попорълї Молдовеі, ши махїлъчїлїе еі афл знъ спрїжїнъ фóрте съпъръчосъ дп гъвернъ, каре о протедъзъ цїпандї парте. Деачї афїртъ корреспондінца „Мониторълі“, кзткъ тóте пълкїкзріле отържте пентръ де а лъміна мїнціле попорълї ла актълъ адецерей с'аъ пздъшїтъ; Фоїле фаворіторе зпїріі, кіар ши кз кондіціе де а се фъзпне ла чепсра пбъз, пз прїміръ воіъ а еші ла лъмпнъ, пекъндъ Фоїле антїзїонїстїче аз жокъ ліверъ; асемenea штіе тóтъ лътмеа, кз амплїагїі карїі ераъ дпсзрчїпагїі кз ревісізїнеа літелоръ де адецере фъръ порънчїці ла Іашї ши требзїръ съ ши деа парола, кз воръ комвате адецерїле зпїонїстїче дпн дістрїктеле лоръ“. Ачестъ корреспондінцъ дпн „Мониторіъ“ а фълкїтъ таре адегаре дпн антїзїонїштї, каре се маі дпкордъ дпкъ ши прін о штіре тълеграфїкъ тотъ дпн Іашї, дпсъ кз датъ маі прóспълъ,

Іашї 18. Априлъ, деспре прїміреа варонълї Талеїранд, комїсарїзлі Францеї прін цїпълълъ Молдовеі пълъ дп Іашї. Депеша съпъ: „D. варонъ Талеїрандъ а сосїтъ аічі, дъпъче а трекътъ прін птъжпнтълъ Молдовеі дптре ескїтърї де: Се трїескъ дпператълъ! Се вііъ Франца! Се вііъ зпїнеа! Дп Бъкълъ, знде дї ешіръ спре дптімпїнаре 3000 персоне, і се десъжтаръ телегарїі ши і се трасе де тълъ карета пълъ ла кортелъ. Дпн Романъ пълъ'н Іашї фз прїміреа фóрте клъзросъ.“

Жърналълъ „Паїс“ терде маі департе ши скріе, кз саъ прїнсъ маі мълці партїсани аї зпїнеі ши саъ ватжокзрітъ де къръ метъріі гъвернълї молдованъ цїпъндъсе дпкъ дп арестъ пентръ опїнізїна політїкъ кз вълъ-тареа ши клъкареа де леце чеа маі стрїгъторе; чеа че кълънъ о протестаціе дпн партеа націоналілоръ, не каре о фълкъръ прін адепціі консларі къръ птерїле съптекрїеторе ла трактатълъ де Парїсъ.

Кзпрїсълъ адресей ачестеїа, прекъм ши алъ адресъреі комїтетълї електоралъ къръ Каїмаканълъ, дп каре се аратъ ши се доведеште піпїтъ, кз прін шесъріле де акзм але гъвернълї се ватъмъ лівертатеа адецерїі ши сіпчерїтатеа опїнізїлоръ църеї не даъ о ікóпъ дпдестълъ де деслъчїторе деспре стареа лъкрълї дп Молдова. (Дпн Nr. віиторїі ле воіъ vedé).

Се маі скріе тотъ дп „Оест. Zeit.“ кз копсълълъ франчесъ дпн Іашї а рекламатъ кз таре дптеціре дп контра арестъреі зпїонїстїлоръ ла Каїмаканълъ, каре ар фї респонсъ, кз елъ де ачеа дешъндъ арестареа лоръ пентркъ зпїонїстїі съпт соціалїстї. Ачестеа ле пълкїк жърналълъ семїофіціалъ „Паїс“ ши дпнденденца верціанъ маі адаъце ла ачестеа кз, черъндъ копсълълъ франчесъ деклараре маі деапроне деспре ачестеа, ар фї респонсъ Каїмаканълъ, кз елъ пентръ ачеа дї пзмаї соціалїстї „пентркъ еі лъкръ дп соціетате,“ адекъ дп кзпцълецере.

Дп 24. съ ши лъці дп Парїсъ фаїма, кз кавітетълъ франчесъ а тръмісъ дпдатъ о нотъ ла Пóртъ, дп каре се пълңе дп контра декзрерїі лъкрзїлоръ дп Молдова. Токма сосїсъ ши о депзтаціе де молдовенї дп Парїсъ ши се скріе, кз гъвернълъ франчесъ а апъкатъ лъкрълъ кз тóтъ се-рїосїтатеа.

Дпн Цара ромънескъ се пълкїк дп Нордъ а асемenea пълңцере, каре с'а датъ комїсізїнеі европене ши каре ар фї дпдрепатъ дп контра мїністерїзлі ши дпкъ кіаръ де къръ мїністрълъ їнстръкцізїнеі пълкїче D. Крецълескъ. Докъментълъ ачестеа кзпрїнде пълъсоре дп цепере аспра зпоръ пелецізїріі але гъвернълї, каре се цїпъ де спеціалїтатеа ачестїі Мїністръ.

„Оест. Zeit.“

— Зпъ корреспондїнге дпн Парїсъ алъ Адвертісер скріе, кз ачестъ жърналъ с'а съпрїмітъ де поліціа Парїсълї ла постъ ши емігранціі се пълңъ, кз п'аз де знде съ прїмескъ адевърълъ деспре опїнізїнеа пълкїк дп казса дптревърілоръ челоръ маї; тотъші дпн гъра кълъторїлоръ азїрълъ, кз с'ар фї дпкеїетъ зп трактатъ секретъ дптре Австріа ши Англіа, чеа че де 14. зїле се тотъ вълътъръ дп черкзріле дїпломатїче але Парїсълї; ши дп тіпълълъ деакзм, къндъ трактателе секрете сеъ ка въреці сеъ ка чеперчеле, се ва нега есісїнїца знїі асемenea трактатъ; дпсъ пз е нічі ктѣ де пздіпъ дпдоїесъ, кз п'ар есіста, скріе. „Оест. Zeit.“

**ЕЛВЕЦІА, 22. Априліе.** Дъпъ атъта темпъ де копферїнүе пърсі репресжпнтатълъ Елвецїеі, Керп, Парїсълъ ши се аштептъ кз ресълтатълъ де пълъ акзм алъ копферїнделоръ дп казса Наїенъргълї, ад. кз кондіціа Пръсіеі, ка съ і се десдъзпезе дп ванї пропрїетатеа са. Жърналеде елвецїане десватъ акзм ачестъ казсъ ши есіпца опїнізїнеі пълкїче дп Елвецїа ар фї, ка дѣкъ Пръсіе дї арде атътъ де таре сфолетълъ дъпъ пърале, съ ши асігъре пропрїетатеа ачестъ не етернїтате ши кз ванї, кз атъпчї, аъ депъртатъ пентръ тотъ дезна претенсізїнїле ши аместекълъ дъшманъ.

**Дела Хїна, Хонконгъ** кз датъ 15. Марціъ стръбълъ штіреа, кз варонълъ „Queen“ се дпвінсе не кадеа къръ Макао. Кзпїтанълъ дїмпрезпъ кз чеа маі таре парте дпн маїнарї ши пасадерї фъръ оторъдї; прін зртаре дъшмъніеле дптре европелї ши фїі черълї тотъ дпайнтъзъ ши, че е маі мълтъ, кз кіаръ ши хїнезїі съпт маі кз мїнте де ктѣ мълте алте попоръ, къче еї предїкъ акзм зпїре ши дпмъкаре, възпндъсе кълъці дп кърселе дъшманїлоръ. Зпъ командантъ алъ револүціонарілоръ с'а дъсъ де cine ла Нанкїнгъ ши кз тоці партїзанї сї се алътъръ ла чеї дпперътешї. —

О ordїне дела Дпперат. Хїнезъ къръ гъвернаторълъ Yéy дпн Кантонъ, а фълкїтъ мълте сенсацие дпн енглезї, къче Хїнезълъ се декїръ, кз маі дптъіъ требъе фрекаці вїне варбарїі де европелї, ши пзмаї дъпъ ачестеа съ ле копчедъ еаръші а се фолосї де трактателе, че ле аъ кз еї. —

### ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШИ МОЛДАВІА.

Дп 1. Маїъ п. 1857. (Естракте.) Маї шълте жърнале стръїне воръ а шті ка де треї септътънї дпкóче, кзткъ дп Прїнціпателе ромънешї спїрітеле ши воїнүделе óменїлоръ ар фї фóрте търъзрате ши амерїнцъторе кз пелїнїште, дпн каре казсъ тълїне поїтъле тотъ ар требзї съ рекалче тръне търчешїі не птъжпнтълъ лоръ. Дпн контръ алте жърнале, кзт ши о мълціме де кълъторї карїі сосескъ маі не тóтъ зїоа дпн ачеле пърді, не асігъръ не деплїнъ, кз спїріте търъзрате п'аъ дпжпнпнатъ пікзїрі ши пічїдекзм, чї пзмаї къте знълъ дозъ търъзрълъторе; еаръ дпколо тóте класеле соціетъціі дпн локъ де а фї „търъзрате,“ съпт пзмаї дпгрїжате престе тóтъ тълъсра, ши ачестеа дпн

каса преа бине кэпоскэть, кыч адикъ тоуі, афаръ нзмаі де чеі каріі п'ащ нічі знъ кэпэть се окэпъ зі ші нонте кэ сортеа ші віторіалъ патрией лоръ, ші фекаре дореште дін аджккыль сьале-тэлі ка сь се вэзь одатъ ла знъ портъ брекере сігъръ. Анко-ло штіш ші копії, кэ о сігъръ мішкаре тэвэроръ ші лндатъ шепте оштірі дела шепте неамэрі стаъ гата де а рестагра ліні-штеа не кытъ ай вате дн пэлі. Де ачеза орі ші че фаіме де тэвэраре с'ащ рэспндітэ ші пэпъ акым ащ фостэ тотэ нзмаі міпчэні корпэрате.

Журнале ротънешті днкъ се цінъ днтре хотаръле вэнеі кэвінче. „Аншпэторълэ“ есте семі-офіціалъ, прін зрмаре нічі кэ поте еші днтре термініи артаці де кэтръ гвэрнілэ прові-сорік. „Конкордіа“ есте знэлъ дін челе маі вэне журнале дін кэте авэръ ротънші де треізечі ані днкоче; капачітэціле колабо-рэторе ла ачезаш сьнт тотэ омені дн вржстъ дела 30 ші песте 40 ані днапте, адикъ вржста чеа маі пэтероръ, каре днсь ан-кэ а сьпа де фэріле тіперецелоръ че цінъ кам пэпъ ла 25 ані. „Тімплэ“ сеш адикъ акым „Секозлэ“ есте еаръш знъ журналъ рэспірторъ де патриотікш ші девотъмжнтъ повіалъ дн тотэ прі-вінча; аьга нзмаі кэ преа се іздеште, преа есте апрігъ ші пекрэцторъ дн але сале мэстрэрі. Medium tenue e beati. — „Ізраелітэлэ ротънлэ“ журналъ ротъно — францозескэ, редакторіі лші Аронъ Ашер ші І. Л. Ваінеберг, колабораторі Др. Івл. Бараш ші Коін, тоуі ізраеліці, проміте а фі преа вэпъ. Нічі одатъ нэ пі с'а днжшплатъ а чіті дн лімба ротънлэ артікулі окріші кэ аьга доіошіе прекым сьнт врео доі дін Nr. 1 алъ ачеліш; не лэпгъ ачеста стілэ ші тоуі маіера де а скріе прекым скріш DDніі Бараш ші Коін ар фаче опоре ла мэлці ротънші, каріі днкъ сьнт департе де а скріе вине ротънеште. Кэте знъ фран-цосістэ ічі колеа, чі нэ фаче німікэ, дн Нріі зрмэторі лімба ва ажнче а фі ші маі петедъ ші маі стэпэпъ не ідіотісті сьі. — Чезлэ маі пропетэ органъ алъ пэвлічтэці — тотэ дн Бэкрешті — есте „Romania“, журналъ політкш, комерціалъ ші літераръ, Жерант респонсавіалъ К. Восіанъ. Програма нзмітэлі журналъ каре ера сь есэ нзмаі дела 10. Априле к. в. днапте, ші де доуь орі не септэнтэпъ, днкаі нэ проміте пэвлікэлі німікэ по-сігівъ дн чеза че і прівеште ла тэндінъ. Аьтэ маі вине, сь такъ ші сь факъ; чітіторі ва кыштіга, пентрэкъ нзмэрълэ челоръ каріі се окэпъ кэ лектэра есте аьтэзі де сігъръ днзечітэ маі маре де кэтэ фэсесе ачелаш днапте кэ 10 ані. — Журнале ротънешті дін Прінціпате маі ащ ші ачелъ авангаіш, кэ тіпогра-філе лі с'ащ днмэлцітэ ші днфэрсещатэ еаръш престе аштепта-реа мэлтора, дн кэтэ ачелаш ліферэзъ продэкте літераріі преа вине, кэратэ ші тоуіодатъ не хэргіе вэпъ тізэргіе. — Деспре фойле літераріі алъдатъ. —

Дн Молдавіа нзмаі „Gazeta офіціалъ де Молдавіа“, бэ-трэпа фіікъ а цереі сале а рьмасэ ка сь лікзрэскъ чеваш дін лэмінеде пэвлічтэці. —

„Ізраелітэлэ ротънлэ“ дші днчепе прімэлэ сьъ Nr. кэ зрмэтореа професіоне, каре дн чеза че прівеште ла то-леранцэ поте серві де даекалъ ла тоуі ачеза, каріі воръ а трі-зтфа прін інтріці ші міпчэні перфіде. — Еатъ кэ ші ізраеліціі факъ де рэшіне не чеі че сь'пграшъ, кэндэ даъ де врео пэлкэ днкінітэ, кэ каре сокотескэ, кэ воръ сперіа не тотэ лэмеа, ка кым лэмеа ар фі акым тоуі пэвэпъ сь се зіте дн гэра днтрі-ганцілоръ ші а фаврілоръ де клевете, каріі кэ базаконіеле сале ащ днвеніпатэ сімэцлэ-фэццірэцці. Еатъці лекцінеа:

„Рэга Ізраіленілоръ пентрэ ротънші. Зрмэтореа рэгъ а фостэ дн челе дін зрмэ зіле пропэцатъ дн зіва сават-тэлі дн сьагоцеле ізраеліцілоръ спаніоді ші полоні дін Бэ-кзрешті.

Фраці Ізраілені! Сь слэвітэ не челъ вечнікэ: пентрэ кэ сосескэ зіле маі вэне. Челъ вечнікэ а азгітэ рэгъчэніле ностре, і с'а фэктэ тілэ ші непорочіріле ностре се воръ зшэра. Аштеп-тэндэ ора отэргъ дн каре се воръ днпшіні фэгъделіле фэкте де ізраілэ, аьтэ цэръ оспэьтэторе ва фі пентрэ поі ка о а доза патріэ.

Даръ ка ротънші сь не адоапте дн егате, треьзе сь не вазъ асочіндэне ла тотэ чеза че ноте фі фолосіторъ цэріі. Дака времэ сь не респекте алціі, сь фімэ дін зі дн зі маі вэні ші маі знціі днтре поі; дака времэ сь не ізвэскъ, сь днчепемэ аі ізві поі маі днтэіш.

Нэ пэтемэ фі фэріціі аічі, пэпъ кэндэ аьтэ націне нэ ва фі еа днсьші фэріцітэ. Сь не рэгъмэ даръ пентрэ днса.

„Біне-кэвінчезэ, Доамне, не Ротънші! лэмінеазъ-і кэ лэміна та, дн-кэлэшегэ-і кэ аторэлэ теъ, днтреште-і кэ пэтереа та. Респндіеште аьспра лоръ Спірітэлэ тэъ ка сь фіз Конкордіа днтре еі. Пэне дн-целечінеа та дн кэпетеніеле лоръ ка сь се дндрептезе тотэ д'аьна дн кадеа чеа дреаптэ, депэртеазъ де ла дэшіш тотэ рэзлэ ші конфэндэ ско-пэріле челоръ че аръ воі сь і ватеше. Атіңце-ле ініма ка сь не дескызъ вращеле ші сь не рекэноаскъ де фраці. Еартэ-не грешеліе ші знора ші алтора. Ші днскріе-не ші не поі ші не ачестэ попоръ дн Картеа Ліве-рэріі ші а Мэнтэріі.“

Вомэ арэга череріле ностре кэпетенілоръ ші аднацілоръ націнеі; ші де воръ фі бінекэвэнтате де Дэмпезэ, нэ воръ пэ-теа фі респінсе нічідекым. Даръ ка опера нострэ сь фіз біне-кэвэнтатэ с'о днчепемэ прінтр'эпъ актэ де сакріфіціі.

Сьраціі сьнт нэтероні ші пентрэ копії сьрацілоръ сьфэрінца есте ші маі греа: Треьзітэ сь венімэ дн ажторэлэ лоръ. Сь фондэнтэ спре есетплэ знъ спіталэ де копії знде воръ фі пріі-міці тоуі фэръ деосебіре де кэлтэ. Ші спре а'лэ фонда авэціі сь деа галбені, сьраціі парале, фэкэре дэпъ стареа са, даръ тоуі сь деа. Чеза че вомэ днчепе поі, ротънші воръ іспрэві ші нэ воръ нэтеа зіче кэ не гьндімэ нзмаі ла поі; чі воръ ведеа кэ ші евреіі сьнт вэні. Ші преьдекэріле ші зра воръ еші дін іні-та ачелора каре нэ не кэпоскэсеръ пэпъ акым. Пре кэтэ де мэлтэ місерікордіе вомэ аьеа, пре аьтэ де ізте не ва днэла Дэмпезэ.

Сперэ дн ажторэлэ тэъ, о аготэпэтерніче! (Сьі мігъмэ! Р.)

— Адзогмэ кэ дн зрма ачестеі лектэре с'а аднатэ пэпъ акым кэтева сьте де галбені маі тоуі сьма ка о конпрівэціне апэалъ пентрэ ачестэ стабіліментэ: колекта зрмэзъ ші акым.

Бэкрешті. (Зрмаре дела адреселе кэтре комісарі ші рес-пэвэсіріле лоръ.)

Адреса прэсжнтатэ ла 26. Марціэ Есч. Сале Домніалі де Васілі, комісаръ алъ М. С. І. Днператэлі Рэсіей дн Прінці-пателе Ротъніей.

Есчеліңъ!

Ротънші салэть сосіреа Двостре ка знъ семіш алъ десэвр-шітеі дешертэрі а теріторіалі лоръ ші ка знъ пэпкэтэ де пекэре алъ лэкрэрілоръ комісіоніі еуропене каре треьзе сь адэне доріа-целе лоръ челе маі окэпне.

Не амэ бэкрэатэ кэндэ амэ афлатэ дн апэалъ дін зрмэ кэ репрэсжнтатэлі Маіестэціі Сале Днператэлі Рэсіей дші еспрі-тэсе адесінеа (дн конгреслэ дін Парісэ) ла зніреа амбелоръ Прінціпате.

Рэсія а маі фаворісатэ ачестэ доріңъ а знріі, не кэндэ кэ редакцінеа регэламентэліі органікэ. Спріжнэлэ ачестеі пэтері нэ ва ліпсі дар' аьтэзі, прекым еперэпъ, ачелора че вэдэ дн зніре мжнтэіреа патрией лоръ.

Дака Ротънші сьнт тотэдезэна гата а сакріфіка тотэлэ пентрэ маңіпереа дрепэрілоръ лоръ, нэ пердэ нічі одатэ адэчереа амінте деспре о бінефачере.

Вомэ фі фэріціі де а нэтеа репэрта о парте дін рекэно-штіңца нострэ пентрэ бінефачереа знріі, аьспра Маіестэціі Сале Днп. Алесандрэ.

Ші Домніа Та, Домнэле комісаръ, каре не адэчі знъ кон-кэрсэ аьтэ де преціосэ кэтэ ші сігъръ, біневоіці а вэ днкреде, де аьтэзі дн сімтіментеле поастрэ де гратітэдіне ші де прі-вінцэ респектэбэсэ.

Спре респэвэсэ Есчел. Са, дэпъ че а мэлэмітэ депэтаціоніі пентрэ днкредереа че націнеа ротънлэ аре дн Днператэлі Рэ-сіей, ші дэпъ че а феліцітат'о пентрэ біневоітореа днгріжіре че пэтеріле еуропене ащ арэатэ кэтре ачестэ цэръ пэпэндэ дреп-тэріле сале сьъ кэзшэіреа лоръ комэпъ ші кіемэнд'о сь'ші ес-пріме доріңцеле, а зісэ:

„Актеле конгресэліі дела Парісэ сьнтэ дате пэвлічтэціі: Цэра Ёвострэ ле кэпэште. Акым ворвірэціі де зніреа амэндэ-рора Прінціпателоръ. Ачестэ кестіне есте дн старе де отэдіш. Сосескэ аічі фэръ нічі о ідез форматэ днапте (рэсепсше). Есте ворба де а кэпэште доріңцеле цереі форматэ легалэ. Тракта-тэлі дела 30. Марціэ а аьезатэ прінціпіалэ репрэсжнтэріі націо-нале каре есте кіематэ а пропэңца доріңце. Кіпэлэ форматэріі ачей репрэсжнтэріі с'а регэламентатэ ла Кнополе не вэсе ларці ші дрепте.

Кэтэ пентрэ міне, ещ треьзе сь тэ авэці кэ скрэпэлосітате де орі че ар нэтеа іпфэліңца опінінеа саш днтр'эпъ сімэцэ саш днтр'алтэлэ. Воіш аькэлта кэ бэгаре де сэмъ ші кэ копштіңцэ; дар' копштіңца теа тэ дндаторэзъ а пэзі о днтрэгъ реоервэ де лімбаціш дн ачестэ прівіңцэ.“

Есчеленціа Са а іспрэвітэ рекомандэндэ мэлтэ лініштеа ші модерареа, ачелора каре консідеръ зніреа ка о кондіціне де проспэрітате а цереі.“

— Дн 27. Априле се дэсе о депэьчэне ла П. С. Са Пэр. мітрополітэ ші і дедэ о адресэ сьвскрісэ де маі мэлці іпші, дн каре се рогъ, ка П. С. Са се деа ордіне кэвінчэсе не ла Сьптеле бесерічі аьтэ дн орашъ кэтэ ші прін сате, ка преоціі се факъ рэгъчэні, пентрэ ка Пэріптеле челъ черескэ сь'ші днторкэ дндэ-рареа са аьспра попорэліі ротънлэ ші сь'лэ лэмінезе ка сь'ші кэпоскэ бэрваціі чеі дн адеверэ біневоіторі ші лэпэторі пентрэ бінеде лші, ка нзмаі не ачеза сь'ші і алэгъ де репрэсжнторі ла діване, маі аьтэрафъ ші рэгъчэнеа зрмэторе:

Рэгъчэнеа де каре се ворвеште дн адреса де маі сьоъ есте чеа зрмэторе:

Dómnе, Dámnеzеzлѣ пѣрпнцлорѣ поштрѣ, тѣ каре аї скѣпатѣ пѣатлѣ лѣі Ісраїлѣ дпн робїа Едїптѣлѣ шї 'лѣ аї дѣсѣ дпн пѣ-мѣнтлѣлѣ фѣгѣдѣнцѣі, дпнорчедї прївїрїлѣ шї кѣтре фїї Ротѣнїеї шї 'ї лѣмїнѣзѣлѣ пѣ дѣншїї пѣнтрѣ фѣрїчїреа патрїеї;

Кѣ фокѣлѣ тѣлѣ чѣлѣ атогїнѣтерпїкѣ кѣрѣдѣ ірїмелѣ лорѣ, шї рѣварѣсѣ асѣпрїлѣ дѣхлѣлѣ де дрептатѣ шї де фрѣдїѣ.

Прекѣт дпн вѣкѣрїлѣ трекѣте тѣ лѣ дпсѣлѣлѣлѣ вѣрѣдїа шї і фѣчѣаї а дпвїнцѣ пѣ чѣї чѣ воїа алѣ котронї кѣмїнелѣ, асѣфелѣ шї асѣзїлї, Dómnе, дпсѣлѣлѣлѣ ізѣїреа де цѣрѣ пѣнтрѣка тодї сѣ шї деа шѣна спрѣ а фачѣ вїнелѣ.

Кѣ сѣжпѣлѣ тѣлѣ Dѣхѣ фѣ, Dómnе, ка Ротѣнїї сѣ алѣагѣ пѣ чѣї маї вреднїчї шї маї тарї дпн кредїнцѣа лорѣ спрѣ а спрїжїнї дорїнцѣлѣ фолсїсїтѣре цѣреї.

Dómnе, Dámnеzеzлѣ пѣрпнцлорѣ поштрѣ, тѣ ешї дрептѣ шї атогїнѣтерпїкѣ; пѣ вѣї пѣрѣсї пѣ чѣї чѣ пѣдѣжѣдѣсѣкѣ дпн тїпѣ. Алѣтѣї, Dómnе, дпн зїоа дпчѣркѣрїї, ка дпн інїмѣ кѣратѣ сѣ пѣгѣлѣ зѣзда сѣжпѣтѣлѣ пѣшѣлѣ тѣлѣ дпн вѣкѣлѣ вѣкѣрїлорѣ.

романѣ, аша дпнтрѣ компетїнцї егалї се ва лѣа деосѣвї дпн прї-вїнцѣлѣ кѣпоштїнцѣа лїмѣеї ачѣстѣа.

Дпн касѣ чѣ ар трѣчѣ врѣзпѣлѣ профѣсорѣ дѣла врѣзпѣлѣ цїмпасїѣ де статѣ, і се ворѣ компѣта сѣрѣцѣлѣ пѣсѣ аколѣ токѣа аша, ка шї кѣндѣлѣ лѣар фї фѣкѣтѣлѣ дпн цїмпасїаѣлѣ Лѣгошѣлѣ.

Лѣгошѣ, дпн 4. Апрїлѣ 1857.

(3—3)

ДЕЛА Ч. Р. ПРЕФЕКТОРЪ.

№. 3479 1857.

536.

ПЪБЛИКЪ ЧИЪНЕА

кѣрѣлорѣ школастїчѣ пѣзе, карї о'аѣ тїпѣрїтѣ дѣла анѣлѣ 1855 дпнкоачѣ кѣ спѣселѣ дїрѣнцїснѣї ч. р. пѣнтрѣ тїпѣрїреа кѣрѣлорѣ школастїчѣ.

Дпн зѣтѣрѣа десѣкопѣрїеї дїрѣнцїснѣї ч. р. пѣнтрѣ тїпѣрїреа кѣрѣлорѣ школастїчѣ дпн 6. Фѣврѣ а. к. №. 156, дѣла анѣлѣ 1855 дпнкоачѣ дпн тїпографїа ачѣлѣа се тїпѣрїрѣ зѣтѣтѣрѣлѣ кѣрѣлорѣ школастїчѣ пѣзе.

№. 111. ДНВІТАЦІОНЕ.

Ірїп дпалѣлѣ емісї алѣ інклїтѣї ч. р. префектѣрї де Брашовѣ дпн 3. Апрїлѣ п. №. 3581 пї се десѣкопѣре, кѣ дпалѣлѣ гѣбернѣлѣ кѣ емісї дпн 21. Марѣїлѣ 1857, №. 4843 пѣ а рекѣн-чѣсѣлѣ а цїпѣ адѣнпандѣа цѣнерарѣ — чѣ се амѣнасе — спрѣ алѣ-цѣреа зпї алѣлѣ комїтетѣлѣ.

Опоратѣлѣ метѣре алѣ рѣзнїснѣї, карѣ аѣ конѣрївїзїтѣ пѣ анѣлѣ 1856 чѣлѣ маї пѣдїнѣлѣ кѣтѣ 1 фїорїнѣлѣ м. к. се дпвїтѣ дпн зѣтѣа ачѣстѣора, ка се вїневоїѣсѣкѣ а фї де фѣцѣлѣ ла адѣнпандѣлѣ, жѣре се ва цїпѣ дпн 19. Маї 1857 ла 10 ѳре дпнпнтѣ де прѣзпѣлѣ.

Брашовѣ, дпн 18. Апрїлѣ в. 1857.

Комїтетѣлѣ рѣзнїснѣї Ф. Р.

прїп  
Maria Szekreans,  
președintele.

БЪЛЕТІНЪЛЪ ОФИЦІАЛЪ.

№. 1748. 1857.

ЕСКРІЕРЕ ДЕ КОНКЪРСЪ.

Пѣнтрѣ окѣпарѣа а дѣлѣ постѣрї де даскалї ла сѣпт-цїмпасїаѣлѣ пѣвїлїкѣ дпн Лѣгошѣлѣ.

Ла озпѣтїцїмпасїаѣлѣ дпн Лѣгошѣ се ва десѣкїде кѣ дпчѣперѣа анѣлѣ школастїкѣ 1857/8, пѣ лѣпгѣ класѣ прїмѣлѣ, чѣ сѣстѣлѣ, шї а дѣва класѣ, шї дпн зѣтѣа емісїаѣлѣ гѣбернїаѣлѣ ч. р. алѣ Бѣпатѣлѣ шї Воїводїнѣї с. дпн 21. Марѣїлѣ 1857, №. 4262 дѣвїне а се окѣпа зпїлѣ постѣ де профѣсорѣ пѣнтрѣ спѣцїалїтѣа фїлолофїко-їсторїкѣ шї алѣлѣ пѣнтрѣ штїїнцѣлѣ патѣралї шї матѣматїчѣ кѣ лїмѣа прѣдѣрїї цѣрманѣлѣ.

Кѣ фїѣкарѣ дпнтрѣ ачѣстѣ дѣзе постѣрї е дпнпрѣзпѣтѣлѣ зпїлѣ саларїѣ анѣлѣ де 700 фр. м. к., ла дпнѣтѣплѣре шї 800 фр. м. к. шї прѣтѣпсїзнѣа ла адѣзѣлѣ дѣчѣналѣ, дпн фондѣлѣ цїмпасїаѣлѣ Лѣгошѣлѣ.

Компѣтїторїї постѣрїлорѣ ачѣстѣора аѣ ашї трѣмїтѣ пѣтїцїснѣїлѣ іпѣтрѣкѣтѣ, вїне тїмѣратѣ чѣлѣ пѣлѣлѣ пѣлѣ ла 20. Маї а. к. пѣмїжлѣчїтѣлѣ ла прѣфектѣрѣа ч. р. дпн Лѣгошѣлѣ, сѣлѣ дѣкѣ се аѣлѣ дпн сѣрѣвїцїѣ пѣвїлїкѣ, прїп прїнцїпалїї озї сѣлѣ прїп дїрѣкцїснѣїлѣ цїмпасїаѣлѣ, шї аѣ а арѣтѣа дпн елѣ.

1. Дрѣптѣлѣлѣ де чѣтѣцѣанѣлѣ австрїакѣлѣ, етѣтѣа шї рѣлїцїзнѣа, кѣ алѣтѣрѣарѣа кѣрѣлорѣ де вѣтезѣлѣ.

2. Дпнтрѣцїтѣтѣа моралѣ шї полїтїкѣлѣ.

3. Авїлїтѣа штїїнцїфїкѣ де а пѣтѣ прѣда дпнвѣдѣтѣрї прїп дпнтрѣгѣлѣ цїмпасїаѣлѣ.

Компѣтїторїї дѣрѣ аз де а прѣсѣжпѣта:

a) Тѣстїмонїаѣлѣ де матѣрїатѣе.

b) Тѣстїмонїѣлѣ десѣпрѣ авїлїтѣа са прѣктїкѣ шї теорѣтїкѣ кѣштїгатѣлѣ сѣлѣ кѣ ексамѣнѣлѣ дѣнѣсѣлѣ дѣпѣлѣ лѣцѣа прѣвїсѣорїѣ де ексамѣнѣ пѣнтрѣ кандїдѣцїї де профѣсорї цїмпасїаѣлѣ дпн 30. Азгѣстѣлѣ 1849 сѣлѣ дѣпѣлѣ нѣрматївѣлѣлѣ дпн 24. Ізлїлѣ 1856.

c) Тѣстїмонїѣлѣ десѣпрѣ аплѣкавїлїтѣа са евѣнтѣлѣлѣ дѣпѣлѣ а-пѣлѣлѣ де прѣвѣлѣ.

d) Алѣ дѣкѣмѣнтѣ, прїп карї крѣдѣлѣ кѣшїлѣ ворѣ пѣтѣ дѣвѣдї зѣрпїчїа шї актївїтѣа са штїїнцїфїкѣ шї пѣдагофїкѣлѣ.

Фїїндѣкѣ, ка лїмѣлѣлѣ сѣкѣндѣарѣ а цѣреї, се ва прѣда лїмѣа

Дпн лїмѣа цѣрманѣлѣ

Дпн лїмѣа рѣмѣнѣлѣ

Дпн лїмѣа зпнгрѣасѣкѣ

Едїцїзнѣа кѣрѣлорѣ школастїчѣ нѣрмалѣ.

Едїцї кѣрѣлорѣ цїмпасїаѣлѣ.

Fibel für evangelische Volksschulen	9
I. Sprach- und Lesebuch für evangelische Volksschulen	14
II. " " " " " "	23
II. " " " " " " israelitische " "	23
Sprachlesebuch für die oberste Klasse der Hauptschulen	13
Anleitung zum Rechnen für die I. und II. Klasse der Unterrealschule	30
Provis. Instruktion für kath. Schulbezirks-Aufsesser	3
Die Unterklasse. Eine Anleitung zur Behandlung des ersten Unterrichtes auf Grundlage der Fibel	19
Methodik des Zifferrechnens in angemessener Verbindung mit dem Kopfrechnen	21
Avecedariș cermană дпн монархїа австрїакѣлѣ пѣнтрѣ школѣлѣ елѣмѣнтарї	4
Karte de ținut pentră a treia clasă	18
Metodika calculei zăpneї de cană	18
A, B, C és olvasó könyv az ausztriai birodalom-béli izraelita elemi iskolák számára	9
A, B, C dto. és hely. hv. evangélikus dto.	9
Német betűző az ausztriai birodalom-béli elemi tanodák számára	4
Első nyelvtanulmány és olvasó könyv. Az ausztriai birodalom-béli katolikus elemi iskolák számára	15
Gyakorlati német nyelvtan az ausztriai birodalom-béli elemi tanodák második és harmadik osztályainak számára	35
Szent evangéliumok leczkék és epistolák	23
Természettan az alréali iskolák használatára írta Zippe	41
A fejszámolás módszertana számos gyakorlatfeladvánnyal nép iskolák I. osztályának számára	18
Számtan az al-gymnásium számára az III. és IV. osztály számára	26
A természettan (Dr. Baumgartner) I. tom	16
dto. II. tom	18
Alattan (Pokorny)	25
Növénytan (Pokorny)	22
Ásványtan (Zippe Mineralogie)	14

Карѣ прїп ачѣастѣа се адѣчѣ ла пѣвїлїкѣ кѣпоштїнцѣлѣ. Сїбїїлѣ, дпн 26. Марѣїлѣ 1857.

Дѣла гѣбернѣлѣлѣлѣ ч. р. дпн Ардѣалѣлѣ.

Кѣрѣсрїлѣ ла вѣрсѣ дпн 1. Маїс к. п. сѣлѣ ашѣа:

Ацїо ла галвїнї дпнпрѣзѣтѣшї	7 1/2
" " арѣїнтѣлѣ	104 7/8
Дпнпрѣзѣтѣлѣ 1854	109 7/8
" чѣлѣлѣ нацїонаѣлѣ дпн ан. 1854	84 5/10
Облїгѣцїлѣ металїчѣ вѣкї де 5 %	83 1/4
Дпнпрѣзѣтѣлѣ де 4 1/2 % дѣла 1852	72 1/4
" де 4 % дѣтѣтѣ	—
Сорѣцїлѣ дѣла 1839	—
Акцїїлѣ вѣнкѣлѣлѣ	998

Ацїо дпн Брашовѣлѣ дпн 2. Маїс п.:

Азрѣлѣ (галвїнїї) 4 ф. 48 кр. мк. Арѣїнтѣлѣлѣ . . . . . 3 %